

# COMMUNAUTE URBAINE DE BORDEAUX

## ----- EXTRAIT DU REGISTRE DES DELIBERATIONS DU CONSEIL DE COMMUNAUTE -----

Séance du 28 novembre 2008  
(convocation du 17 novembre 2008)

Aujourd'hui Vendredi Vingt-Huit Novembre Deux Mil Huit à 09 Heures 30 le Conseil de la Communauté Urbaine de BORDEAUX s'est réuni, dans la salle de ses séances sous la présidence de Monsieur Vincent FELTESSE, Président de la Communauté Urbaine de BORDEAUX.

### **ETAIENT PRESENTS :**

M. FELTESSE Vincent, M. JUPPE Alain, M. DAVID Alain, M. CAZABONNE Alain, M. BENOIT Jean-Jacques, Mme BOST Christine, M. BRON Jean-Charles, Mme CARTRON Françoise, M. CAZABONNE Didier, M. CHAUSSET Gérard, Mme CURVALE Laure, M. DUCHENE Michel, M. DUPRAT Christophe, M. FAVROUL Jean-Pierre, Mme FAYET Véronique, M. FLORIAN Nicolas, M. FREYGEFOND Ludovic, M. GAUTE Jean-Michel, M. GAÜZERE Jean-Marc, M. GELLE Thierry, M. GUICHARD Max, M. HERITIE Michel, Mme ISTE Michèle, M. LABARDIN Michel, M. LABISTE Bernard, M. LAMAISSON Serge, Mme LIRE Marie Françoise, M. OLIVIER Michel, M. PUJOL Patrick, M. ROSSIGNOL Clément, M. SAINTE-MARIE Michel, M. SEUROT Bernard, M. TOUZEAU Jean, M. TURON Jean-Pierre, Mme DE FRANCOIS Béatrice, Mme LACUEY Conchita, M. SOUBABERE Pierre, M. AMBRY Stéphane, M. ANZIANI Alain, M. ASSERAY Bruno, Mme BALLOT Chantal, M. BAUDRY Claude, M. BOBET Patrick, Mme BONNEFOY Christine, M. BONNIN Jean-Jacques, M. BOUSQUET Ludovic, Mme BREZILLON Anne, M. BRUGERE Nicolas, M. CAZENAVE Charles, M. CHARRIER Alain, Mme CHAVIGNER Michèle, Mme COLLET Brigitte, M. COUTURIER Jean-Louis, M. DANJON Frédéric, M. DAVID Jean-Louis, M. DAVID Yohan, Mme DELATTRE Nathalie, M. DELAUX Stéphan, Mlle DELTIMPLE Nathalie, Mme DESSERTINE Laurence, Mme DIEZ Martine, M. DOUGADOS Daniel, M. DUART Patrick, M. DUBOS Gérard, Mme DUBOURG-LAVROFF Sonia, M. DUPOUY Alain, M. EGRON Jean-François, Mlle EL KHADIR Samira, Mme EWANS Marie-Christine, Mme FAORO Michèle, M. FEUGAS Jean-Claude, Mme FOURCADE Paulette, M. GALAN Jean-Claude, M. GARNIER Jean-Paul, M. GUICHOUX Jacques, M. GUILLEMOTEAU Patrick, Mme HAYE Isabelle, M. HURMIC Pierre, M. JOANDET Franck, M. JOUBERT Jacques, M. JUNCA Bernard, M. LAGOFUN Gérard, Mme LAURENT Wanda, M. LOTHAIRES Pierre, M. MANGON Jacques, M. MAURIN Vincent, Mme MELLIER Claude, M. MERCIER Michel, M. MILLET Thierry, M. MOGA Alain, M. MOULINIER Maxime, Mme NOEL Marie-Claude, M. PAILLART Vincent, Mme PARCELIER Muriel, M. PEREZ Jean-Michel, Mme PIAZZA Arielle, M. QUANCARD Denis, M. QUERON Robert, M. RAYNAL Franck, M. RAYNAUD Jacques, M. REIFFERS Josy, M. RESPAUD Jacques, M. ROBERT Fabien, M. ROUYEYRE Matthieu, Mme SAINT-ORICE Nicole, M. SENE Malick, M. SOLARI Joël, Mme TOUTON Elisabeth, M. TRIJOLET Thierry, Mme WALRYCK Anne.

### **EXCUSES AYANT DONNE PROCURATION :**

M. JUPPE Alain à M. LABARDIN Michel à cpter de 15 h 00  
M. CAZABONNE Alain à M. CAZABONNE Didier à cpter de 15 h 00  
M. BRON Jean-Charles à Mme WALRYCK Anne à cpter de 15 h 00  
M. LABISTE Bernard à M. LAMAISSON Serge à cpter de 15 h 00  
M. SAINTE MARIE Michel à M. BAUDRY Claude à cpter de 15 h 15  
M. PIERRE Maurice à M. SOUBABERE Pierre  
M. SOUBIRAN Claude à M. DUPRAT Christophe  
M. MAURRAS Franck à M. HERITIE Michel  
M. BOUSQUET Ludovic à M. BONNIN Jean Jacques à cpter de 13 h 20  
Mme BREZILLON Anne à Mme PARCELIER Anne à cpter de 14 h 30  
Mme. CAZALET Anne-Marie à M. MOGA Alain  
Mme COLLET Brigitte à M. GAÜZERE Jean Marc à cpter de 13 h 20  
Mlle. COUTANCEAU Emilie à M. DOUGADOS Daniel  
M. DAVID Yohan à M. CAZENAVE Charles à cpter de 14 h 00  
Mme DELATTRE Nathalie à M. LOTHAIRES Pierre à cpter de 12 h 50  
M. DELAUX Stéphan à M. BRUGERE Nicolas à cpter 14 h 30  
M. DESSERTINE Laurence à Mme LIRE Marie Françoise à cpter de 12 h 30

Mme DUBOURG LAVROFF Sonia à M. BRON Jean Charles à cpter de 14 h 30 puis à Mme BONNEFOY Christine à partir de 15 h 00  
M. DUCASSOU Dominique à Mme DUBOURG LAVROFF jusqu'à 14 h 30  
puis à Mme PIAZZA Arielle à cpter de 14 h 30  
M. FAYET Guy à M. FLORIAN Nicolas  
M. JUNCA Bernard à M. BOBET Patick à cpter de 13 h 20  
Mme LAURENT Wanda à M. ROBERT Fabien à cpter de 11 h 45  
M. MILLET Thierry à M. SOLARI Joël à partir de 14 h 30  
M. PALAU Jean-Charles à M. DUCHENE Michel  
M. PENEL Gilles à M. GUICHARD Max  
M. POIGNONEC Michel à M. PUJOL Patrick  
M. RAYNAUD Jacques à M. MERCIER Michel à cpter de 12 h 30  
M. REIFFERS Josy à M. JUPPE Alain à cpter de 11 h 20 puis à M. GAÜTE Jean Michel à cpter de 15 h 00  
M. RESPAUD Jacques à Mme DIEZ Martine à cpter de 13 h 30  
Mme TOUTON Elisabeth à DAVID Jean Louis à cpter de 12 h 30

**LA SEANCE EST OUVERTE**

**Partenariat Communauté Urbaine - Cap Sciences: Galerie Industrie et  
Recherche - Participation au réaménagement de la Galerie Industrie et  
Recherche - Convention - Décision- Autorisation**

Monsieur BRON présente le rapport suivant,

Mesdames, Messieurs

L'association Cap Sciences, présente sur l'agglomération bordelaise depuis avril 1995, appartient au réseau national des centres de culture scientifique, technique et industrielle, et conduit chaque année, à ce titre, un programme d'activités qui contribue efficacement à la diffusion d'une image moderne et dynamique des activités et du potentiel industriel, scientifique et technologique de l'agglomération.

Cette association a pour objet la diffusion, l'information et le soutien à la culture scientifique et technique dans la région aquitaine et hors région auprès de tout public.

Avec plus de 70 000 visiteurs en 2007, dont près de 20 000 pour la Galerie industrie et Recherche, plus de 20 visites publiques de sites scientifiques et plus de 70 manifestations à caractère scientifique organisées au Hangar 20 (congrès, conseils d'administration, conférences, réunions professionnelles, .....), Cap Sciences s'affirme d'année en année comme un grand centre de Culture Scientifique, Technique et Industrielle.

Le partenariat, institué entre Cap Sciences et la Communauté Urbaine par la délibération n°2004/0323 du 30 avril 2004, concernant la mise en œuvre d'un programme d'expositions, la réalisation d'outils promotionnels et l'animation de la Galerie Industrie et Recherche se poursuivra en 2008 et 2009.

En 2007, il est toutefois apparu nécessaire de donner un nouveau souffle à la fréquentation de la Galerie en réaménageant son espace. C'est dans ces conditions que Cap Sciences a proposé à notre Etablissement de participer au financement de ces travaux de réaménagement de la Galerie qui s'organisent sur la période 2007-2009 selon les trois tranches annuelles suivantes :

- **1ère tranche 2007** : réalisation de deux espaces de présentation, soit :
  - une zone d'exposition centrale destinée aux visiteurs qui pourront découvrir l'ensemble des pôles de recherche et les thèmes emblématiques de l'activité scientifique et technologique en Aquitaine,

- une zone d'espaces aménagés individualisés invitant à prolonger la découverte et la rencontre de scientifiques autour de films, de portraits de scientifiques, de présentation de l'actualité scientifique et technique, etc....

- **2ème tranche 2008** : elle doit permettre de réajuster l'ergonomie et les contenus des espaces aménagés et d'en finaliser deux nouveaux qui sont Atlas et Tourisme.

Par ailleurs, la galerie s'enrichit d'une nouvelle thématique : santé - alimentation en lien avec le pôle de compétitivité Prodinno. Egalement, Cap Sciences réalisera la traduction des contenus des thématiques de la galerie en version anglaise et mènera une réflexion sur la création d'une « galerie virtuelle ».

- **la 3ème tranche en 2009** qui donnera lieu à des travaux qui valoriseront les savoir-faire locaux sur le thème des énergies. Mais les principaux aménagements concerneront l'installation du numérique avec le projet « capsciences.num » qui verra la création d'un espace de présentation des nouvelles technologies.

La présente délibération a pour objet de décider l'attribution de la subvention d'équipement relative à la seconde tranche de travaux prévus en 2008.

## **A- Le rôle de la Galerie industrie et Recherche de Cap Sciences**

Avec une fréquentation en constante hausse depuis son inauguration en 2002, la Galerie Industrie et Recherche installée dans le Hangar 20 est aujourd'hui devenue un relais essentiel des milieux universitaires, des laboratoires et des entreprises innovantes de la technopole bordelaise. Elle permet de mettre en exergue les savoir-faire technologiques et les activités industrielles des pôles d'excellence présents sur l'agglomération bordelaise et la région Aquitaine.

La Galerie Industrie et Recherche est un outil majeur de valorisation de l'image de la Métropole, en synergie avec les actions menées par le Conseil Régional d'Aquitaine, la Communauté Urbaine et les agences de développement économique BRA et 2ADI. Elle contribue à développer la notoriété de la métropole par le biais des pôles d'excellence labellisés aux niveaux national et international, tels que l'aéronautique, le laser, les produits innovants pour la santé ou le pin maritime.

Elle développe des outils de communication qu'elle présente au public sur place, mais aussi dans le cadre d'expositions itinérantes.

Les manifestations et actions organisées par la Galerie Industrie et Recherche avec les partenaires scientifiques et industriels permettent au public de rencontrer des acteurs, de découvrir des lieux de travail, de s'informer sur les métiers et l'actualité, et de mesurer le poids économique de l'industrie et de la recherche sur l'agglomération bordelaise et en Aquitaine.

Elle constitue un espace privilégié pour le visiteur qui peut s'y installer et consulter l'actualité scientifique, des revues ou découvrir des espaces d'exposition.

Elle est conçue comme un espace d'expériences et de projets, de rencontres et de rendez-vous pour des professionnels ou des institutionnels.

Au service des élus et techniciens des collectivités, elle est un lieu d'accueil et d'image pour une culture commune et cohérente pour des délégations extérieures à l'agglomération.

Depuis 2003, cet espace qui a peu évolué dans sa conception, a permis de constater la méconnaissance des ressources existantes pour présenter les capacités de la métropole régionale.

Par ailleurs, afin d'accroître la notoriété de la Galerie auprès des institutions et entreprises en tant que point d'information sur les activités de l'agglomération bordelaise et sa région, et comme lieu de promotion de leurs activités, des produits de l'image de la métropole, il est apparu nécessaire de créer un espace identifié permettant d'améliorer les conditions d'échanges et de débats des acteurs économiques locaux. Celui-ci sera d'autant plus un élément de valorisation du territoire dans la perspective de l'opération Bordeaux 2013, Capitale culturelle européenne.

Cette seconde phase de travaux, qui complète celle entamée en 2007, concernera la finalisation d'espaces restés en chantier, à savoir, d'une part l'espace Atlas dédié à la situation économique et géographique de l'agglomération bordelaise et de l'Aquitaine sous forme numérique, et, d'autre part, l'espace Visites consacré à la visite gratuite de sites scientifiques et techniques et à la mise en ligne du guide de ces sites.

Par ailleurs, l'espace « A la Une » s'enrichira de la thématique « Santé et alimentation » en lien avec le Pôle de compétitivité Prodinov selon la présentation suivante :

-« la santé, domaines d'excellence dans la métropole bordelaise et sa région » :

Offre de soins : CHU de Bordeaux, le portail Télésanté Aquitaine,

Pharmacie : Flamel, Sanofi

Biotechnologies : Biotechnica, INSERM U 577,....

Alimentation : neurosciences et nutrition

Environnement : Airaq, INRA

Génétique : plate-forme génomique fonctionnelle.

## **B – Le budget d'équipement prévisionnel 2008 de Cap Sciences pour la Galerie Industrie et Recherche**

Dans le cadre d'un budget d'équipement prévisionnel de Cap Sciences 2008 s'élevant à 293 375 € T.T.C, le budget de réaménagement de la Galerie pour la seconde phase s'élève à 78 064 €, conformément au tableau récapitulatif ci-après :

<b>Budget d'équipement de l'association Cap Sciences 2008</b>			
<b>DEPENSES</b>	<b>€ T.T.C</b>	<b>RECETTES</b>	<b>€ T.T.C</b>
Aménagement espaces	80 000	CRA	130 311
Exposition		Ministère de la Recherche	60 000
Matériels d'exposition	100 311	FEDER	25 000
Matériel audiovisuel&informatique	35 000		
<b>Sous-total</b>	<b>215 311</b>	<b>Sous - Total</b>	<b>215 311</b>
<b>Budget de réaménagement de la Galerie Industrie et Recherche 2008</b>			
<b>DEPENSES</b>	<b>€ T.T.C</b>	<b>RECETTES</b>	<b>€ T.T.C</b>
Aménagements galerie	50 751	Subvention CUB (75%)	48 375
Mobilier	9 966	Conseil Régional (25%)	29 689
Matériel	9 967		
Construction	7 380		
<b>Sous -Total</b>	<b>78 064</b>	<b>Sous -Total</b>	<b>78 064</b>
<b>Total Général</b>	<b>293 375</b>	<b>Total Général</b>	<b>293 375</b>

Par ailleurs, la participation financière de la Communauté Urbaine envisagée pour la seconde phase des travaux d'aménagement de la Galerie industrie et Recherche présentée en 2008 s'établit à hauteur de 48 375 €. Elle vient en complément de la tranche financée en 2007 pour 88 375 €, et porte ainsi la participation de la CUB sur les 2 volets à 136 750 €.

Le Conseil Régional confirme sa participation au financement des travaux d'équipement de la Galerie en 2008 pour 29 689 €.

En conséquence, il vous est proposé, Mesdames, Messieurs, de bien vouloir :

- **DECIDER** l'attribution d'une subvention d'équipement de 48 375 € au bénéfice de l'association Cap Sciences pour la réalisation des travaux de réaménagement de la Galerie Industrie et Recherche,
- **AUTORISER** Monsieur le Président à signer la convention fixant les conditions de la participation financière de notre établissement public au programme de travaux précité.

La dépense sera imputée sur les crédits inscrits au budget principal de l'exercice en cours : chapitre 204, article 2042, sous fonction 900, CRB D100.

Les conclusions, mises aux voix, sont adoptées à l'unanimité.

Fait et délibéré au siège de la Communauté Urbaine le 28 novembre 2008,

Pour expédition conforme,  
par délégation,  
le Vice -Président,

REÇU EN PRÉFECTURE LE  
8 DÉCEMBRE 2008

PUBLIÉ LE : 8 DÉCEMBRE 2008

M. JEAN-CHARLES BRON